

ОТ АВТОРА

Данное учебное пособие предназначено для изучения эсперанто как с преподавателем, так и самостоятельно. Его задачей является усвоение лексико-грамматического материала и развитие навыков самостоятельного беспереводного чтения, а также разговорной речи на международном языке. При отборе образцов грамматических конструкций были учтены их употребительность в разговорной речи. Все они сопровождаются тренировочными упражнениями. Преподаватель может по своему усмотрению ввести для закрепления дополнительные упражнения по тому или иному грамматическому разделу, той или иной грамматической форме. Наиболее эффективными для развития навыков связной неподготовленной устной речи обучаемых являются упражнения ситуативного характера. Поэтому здесь представлены также учебно-речевые ситуации, отвечающие по тематике содержанию текстов. Учебное пособие дает также определенную возможность с помощью ряда текстов, а также стихотворений и песен, познакомиться с культурой языка эсперанто.

Структура учебного пособия

Пособие состоит из 19 уроков, которые включают в себя грамматический и текстовый материал и закрепляющие его задания. Формулировки заданий 9 – 19 уроков представлены на эсперанто.

Основой учебного пособия является аутентичный рассказ (автор М.Бронштейн) с нарастающим объемом изучаемого лексического и грамматического материала. После каждого текста даны разнообразные упражнения для проверки понимания прочитанного.

Вторая часть каждого из уроков служит развитию и совершенствованию навыков чтения, монологической и диалогической речи. Для повышения результативности изучения эсперанто в данном учебном пособии были введены аутентичные тексты; при этом сохранены все характеристики естественного речевого произведения. Таким образом, все дополнительные тексты отвечают речевым нормам и конкретным задачам обучения. Авторами этих текстов являются известные представители эсперантской литературы из разных стран. Их имена указаны перед началом текстов. В конце каждого урока представлены либо пословицы, либо стихотворения, либо песни на эсперанто.

Как пользоваться учебным пособием

Отличительной особенностью данного учебного пособия являются: коммуникативная направленность, актуальность учебного материала, его наглядное и доступное изложение, системность и оптимальный отбор лексики и тем, наличие необходимых речевых образцов.

Работу с учебным пособием следует начинать с вводного урока, в котором представлен алфавит и описаны фонетические особенности эсперанто.

Работа с уроками Основного курса должна проводиться последовательно. Сначала нужно ознакомиться с грамматическими правилами урока, затем приступить к выполнению заданий. Лексику каждого урока рекомендуется изучать после проработки грамматического материала.

К определенным грамматическим заданиям даются образцы, которые наглядно показывают, как надо выполнять то или иное задание. Для проверки правильности выполнения заданий в конце каждого урока даны ответы к некоторым из них.

Многие грамматические и лексические задания носят творческий характер, целью которых является развитие автоматизированных умений и навыков самостоятельно и грамотно пользоваться грамматикой при формировании связной неподготовленной устной речи.

Для успешного изучения языка эсперанто необходимо читать тексты вслух, обращая внимание на буквенное обозначение звуков, правильное ударение и интонационное оформление предложения. В качестве основных видов работы над текстами в учебном пособии представлены вопросы к текстам, задания для пересказа текстов и разыгрывания ситуаций, задания по подготовке сообщения на ту или иную тему. Текстовые задания рекомендуется выполнять в том порядке, в котором они представлены в учебном пособии.

Работа с пословицами, стихотворениями, песнями является эффективным средством при формировании коммуникативной компетентности у обучаемых на занятиях, а также поддержания их интереса и высокого уровня мотивации к изучению эсперанто. Заучивание пословиц, чтение стихотворений и разучивание песен, представленных в учебном пособии, сделают занятия более содержательными, мотивированными, повысят интерес к изучению международного языка. Данная работа играет огромную роль при обучении фонетическому, лексическому и грамматическому аспектам эсперанто.

Для снятия лексических трудностей к некоторым основным и дополнительным текстам дан перевод новых слов. Развитию навыков перевода текстового материала будет способствовать работа со словарем. Для этого рекомендуется использовать большие электронные словари Б.Кондратьева в www.eoru.ru, которые регулярно обновляются.

Автор выражает особую благодарность Михаилу Бронштейну, который любезно разрешил использовать тексты из его сказки «Мамонтёнок Миша», а также искреннюю признательность за его помощь в редактировании данного учебного пособия.

© T.Loskutova, 2016
© M.Bronštejn, 2016
© A.Bilukov, ilustraĵoj, 2016
© Impeto, kovrilpaĝo, 2016
© I.Mironova, muziknotoj, 2016